

Foreign Language  
Education and Application

外语教育与应用 张华春

( 2023 )

主 编 张华春  
副主编 沈光临



西南财经大学出版社



# 序

辛勤耕耘结硕果，砥砺奋进谱新篇。四川外国语大学成都学院的学术论文集《外语教育与应用（2023）》，在学校广大教师和社会各界人士的关心与支持下，即将付梓出版，可喜可贺！

作为四川省内唯一的专业外语院校，四川外国语大学成都学院坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，坚持为党育人、为国育才，紧紧围绕新文科建设、应用型人才培养、外语教育与应用、国际合作与交流、办学高质量发展等，以研促教学，以研促发展。《外语教育与应用》就是全校上下潜心科研、教研的部分阶段性成果体现。同时，我们积极开放办学，加强学术交流，以《外语教育与应用》的出版为平台，为广大外语教育研究者提供一个交流和研讨的学术阵地。

党的二十大报告指明了新时代科研的核心点和出发点，即从习近平新时代中国特色社会主义思想出发、从新时代的时代特质出发、从新文科建设的内涵出发。《新文科建设宣言》给外语学科建设提出了跨学科、重应用的新路径，将语言优势应用到国家和社会所需，与人文学科跨界融合，致力于完成新时代的使命担当。我们认真贯彻落实党的二十大精神和新文科建设的相关要求，并切实体现在教学科研和出版《外语教育与应用》的工作之中。本书共汇集论文 26 篇，不仅有涉及外国语言学与应用语言学、外国文学、翻译学、比较文学与跨文化研究、国别与区域研究等领域的文章，还推陈出新，专门开辟了“真实素材研究”专栏，运用真实素材的理念，从具体实践操作的层面探讨了人才培养、教材编写、课程建设等内容，更加彰显应用型外语教育的研究特色，体现“多语种、跨地区、跨学科”的研究，注重应用性、服务性、数字化的特点，展示了广大教师在外语教学实践中积极主动从事相关研究的学术成长历程，展现了学校坚持走内涵式发展道路所取得的建设成果，也可给广大外语教师的教学与科研带来帮助和启示。

科研之路，道阻且长，但只要行而不辍，必然未来可期。我们将继续坚持正确的政治方向和价值取向，服务国家战略，瞄准现实需要，聚焦培育外语学科核心竞争力，持续推进科研与教学的密切结合，不断深化外语类优秀应用型人才培养的创新研究，不断加强“外语+”“+外语”的融通发展研究，进一步提升《外语教育与应用》的内容质量、传播力和影响力，在学术交流、人才培养、服务社会等方面发挥更好的作用，为服务四川外国语大学成都学院的高质量发展、办好人民满意的教育做出新的更大贡献。

**张华春**

2023年7月11日

# 目录

## 第一部分 真实素材研究专栏

- “真实交际”赋能外语专业国际传播人才培养 ..... 沈光临 (3)
- 高校自编教材使用真实素材的政治保障探析 ..... 韩宏文 (10)
- 应用型外语教材的特征 ..... 邱枫 (18)
- 真实材料应用于教学材料研发中的问题与思考 ..... 叶萌 (25)
- 真实素材背景下本土文化融入高校翻译教学资源建设的思考 ..... 周黎 (33)
- 基于真实素材的联络口译课程思政路径探索 ..... 杨阳 (42)

## 第二部分 外语教育

- 略谈新文科背景和经济全球化视野下商务英语的跨学科交叉融合 ..... 李远辉 (53)
- 德国双元制应用型本科人才培养模式研究 ..... 黄诗涵 (67)
- 项目式教学模式下“外语+国际传播”虚拟教研室建设研究 ..... 高蓉 (74)
- “三进”课程思政链教学设计与实践 ..... 王友伶 (81)
- 跨文化交际视角下基础德语教材研究 ..... 李硕 (91)
- 浅谈认知隐喻视角下高级英语课程中的跨文化教育 ..... 黄梦倩 (98)
- 民办高校商务英语专业本科生跨文化敏感度调查研究 ..... 杨志翔 (106)
- 应用型民办高校外语专业“有效教学模式”之构建 ..... 宋莹 (116)
- 新文科建设背景下民办高校英语专业“三型能力一体化”人才培养模式探究 ..... 曹朝洪 (124)

## 第三部分 外语教学

- “讲好中国故事”视角下高校英语专业听力教学新探索 ..... 何晶晶 (133)
- 日语专业教材和等级考试的关联性研究 ..... 石荷花 康艳梅 (140)

日语教学中的本土文化失语问题及对策探讨·····	李响 (148)
基于 POA 的高校综合英语课程思政教学设计研究·····	祝里会 (155)
基于 TOPIK II 的韩国语听力教学策略探究·····	李旋 (162)
高校英语演讲课混合式教学模式探究·····	谢意 (171)
面向区域国别研究的越南概况课程范式重构探索·····	林丽 (178)
构式化—聚范畴视角下“A也是B”的认知构式分析·····	陈放 李婷 曾文 (186)
韩国语中认知动词教学模型初探·····	李冰 (197)

#### 第四部分 外国文学

对不可靠叙述者的反讽·····	谭杰 (207)
浅析小川未明《糖果天使》的情感内涵·····	邵山 (217)